

JUN 22 7 02 AM '92

PRODUCTION LICENCE NO. 004

LICENCE DE PRODUCTION N° 004

DIAND/MAINC
REGISTRAR/DIRECTEUR
RECEIVED/RECU

THIS LICENCE is effective as of the
16th day of June 1992

CETTE LICENCE entre en vigueur le
16 juin 1992

ISSUED BY HER MAJESTY THE QUEEN in right of
Canada (hereinafter called "Canada"),
represented by the Minister of Indian
Affairs and Northern Development
(hereinafter called the "Minister")

ELLE EST EMISE PAR SA MAJESTE LA REINE du
chef du Canada (ci-après appelée "Canada"),
représentée par le ministre des Affaires
indiennes et du Nord canadien (ci-après
appelé "Ministre")

TO THE INTEREST OWNER,

AU TITULAIRE DU TITRE,


Paramount Resources Ltd.

DIAND / MAINC
INTEREST / TITRE

REGISTRATION NO./
No. D'ENREGISTREMENT: 920054

DATE: 22 June, 1992

TIME/HEURE: 7:23


REGISTRAR/DIRECTEUR

WHEREAS the Minister is empowered pursuant to the Act to issue a Production Licence (hereinafter called the "Licence") relating to the Lands;

AND WHEREAS a Declaration of Commercial Discovery has been made in respect of the Lands;

AND WHEREAS the interest owner of Significant Discovery Licence No. 103 has made application on January 9, 1992 for a Production Licence pursuant to the Act;

AND WHEREAS the Minister is satisfied that the Canadian ownership requirements under the Act have been complied with;

NOW THEREFORE this Licence is issued upon the following terms and conditions:

1. INTERPRETATION

- (1) In this Licence, including all Schedules annexed hereto, unless the context requires otherwise:
 - (a) "Act" means the Canada Petroleum Resources Act;
 - (b) "Conservation Act" means the Oil and Gas Production and Conservation Act;
 - (c) "Lands" means the frontier lands described in Schedule I or such portion thereof that remains subject to this Licence from time to time;
 - (d) "Share" means, with respect to a production licence, an undivided share.
 - (e) "Regulations" means any and all regulations now made or that may be made at any time under the authority of the Act or the Conservation Act, and any Acts passed in substitution therefor.

ATTENDU QUE le Ministre est habilité par la Loi à délivrer une licence de production (ci-après appelée "Licence") concernant les Terres;

ATTENDU QU'une déclaration de découverte exploitable a été faite au sujet de ces Terres;

ATTENDU QUE le titulaire de l'attestation de découverte importante n° 103 a demandé le 9 janvier 1992 qu'une licence de production lui soit délivrée en vertu de la Loi;

ATTENDU QUE le Ministre est convaincu que les exigences en matière de participation canadienne prévues par la Loi sont respectées;

C'EST POURQUOI cette Licence est délivrée selon les modalités énoncées ci-après :

1. INTERPRÉTATION

- (1) Dans cette Licence et dans ses annexes, les mots suivants ont les sens décrits ci-après, sauf lorsque le contexte le veut autrement :
 - (a) "Loi" désigne la Loi fédérale sur les hydrocarbures;
 - (b) "Loi sur la production et la conservation" désigne la Loi sur la production et la rationalisation de l'exploitation du pétrole et du gaz;
 - (c) "Terres" désigne les terres domaniales décrites à l'annexe I ou une partie de ces terres à laquelle cette Licence s'applique de temps à autre;
 - (d) "Fraction" désigne une fraction indivise dans la licence de production.
 - (e) "Règlement" désigne n'importe quel ou la totalité des règlements pris actuellement ou susceptibles d'être pris à tout moment sous le régime de la Loi ou de la Loi sur la production et la conservation et sous toute loi remplaçant celles-ci.

- (2) All words and phrases used in this Licence have the meaning given by the Act, the Conservation Act, or the Regulations.
- (3) This Licence is issued under and subject to the Act, the Conservation Act, any Act passed in substitution therefor, the Regulations and the provisions of any other Act of Canada and regulations made thereunder that relate to or affect this Licence and the Act. The Regulations and such other Act and other regulations shall be deemed to be incorporated into this Licence as though specifically enumerated herein.
- (4) The following Schedules are attached and made part of this Licence:

Schedule I - Lands

Schedule II - Ownership

Schedule III - Representative(s)
and Addresses for
Service

- (2) Tous les mots et toutes les locutions qui composent le libellé de cette Licence ont le sens que leur donnent la Loi, la Loi sur la production et la conservation ou les règlements.
- (3) Cette Licence est formulée en vertu des lois et règlements connexes suivants, auxquels elle est assujettie : la Loi, la Loi sur la production et la conservation, toute loi remplaçant celles-ci et les dispositions de toute autre loi du Canada, y compris leurs règlements d'application, concernant ou touchant cette Licence et la Loi. Les Règlements et les autres lois et règlements seront considérés comme faisant partie de cette Licence comme s'ils y étaient énumérés spécifiquement.
- (4) Les annexes suivantes font partie intégrante de cette Licence :

Annexe I - Terres

Annexe II - Propriété

Annexe III - Représentant(s)
et adresses aux
fins de service

2. RIGHTS

- (1) Subject to the Act and the Conservation Act, this production licence confers, with respect to the frontier lands to which this Licence applies,
- (a) the right to explore for, and the exclusive right to drill and test for, petroleum;
- (b) the exclusive right to develop those frontier lands in order to produce petroleum;
- (c) the exclusive right to produce petroleum from those frontier lands; and
- (d) title to the petroleum so produced.

2. DROITS

- (1) Sous réserve des dispositions de la Loi et de la Loi sur la production et la conservation, cette licence de production confère, à l'égard des terres domaniales auxquelles cette Licence s'applique,
- (a) le droit d'y prospecter et le droit exclusif d'y effectuer des forages ou des essais pour chercher des hydrocarbures;
- (b) le droit exclusif de les aménager en vue de la production des hydrocarbures;
- (c) le droit exclusif de produire des hydrocarbures sur ces terres domaniales; et
- (d) la propriété des hydrocarbures produits.

(2) This Licence shall be held by the interest holders as to the Lands, in the shares as set forth and described in Schedule II, or as amended from time to time.

3. TERM

Subject to the Act, this Licence is effective as of June 16, 1992 and continues for twenty-five (25) years thereafter.

4. ROYALTIES

Subject to the Act, each holder of a share in a production licence is liable for and shall pay, in accordance with the regulations, such royalties as may be prescribed, at the rates prescribed, in respect of petroleum produced from frontier lands and in respect of the periods prescribed.

5. INDEMNITY

(1) It is a condition of this Licence that the interest holders shall, at all times, jointly and severally, indemnify and save harmless Canada from and against all claims, demands, loss, costs, damages, actions, suits or other proceedings by whomsoever made, sustained, brought or prosecuted, in any manner based upon, occasioned by, or attributable to, anything done or omitted to be done by, through, or under, or with the consent of the interest owner, or an interest holder, notwithstanding any agreement or arrangement entered into by an interest owner or interest holder which does or may result in the transfer, assignment or other disposition of the interest or share therein, in the fulfilment of the terms and conditions made herein or in the exercise of the rights or obligations contained herein.

(2) For the purposes of subparagraph (1), "Canada" shall not include a Crown corporation.

(2) Cette Licence relative aux Terres est octroyée aux indivisaires selon les fractions énumérées et décrites à l'annexe II, lesquelles pourront être modifiées de temps à autre.

3. PÉRIODE DE VALIDITÉ

En vertu de la Loi, la période de validité de cette Licence commence le 16 juin 1992 et durera vingt-cinq (25) ans.

4. REDEVANCES

En vertu de la Loi, chaque indivisaire d'une licence de production est tenu, conformément au Règlement, de payer les redevances qui peuvent être fixées par règlement sur la production d'hydrocarbures provenant des terres domaniales aux taux et pour les périodes fixés par règlement.

5. INDEMNISATION

(1) Une des conditions de délivrance de cette Licence est que les indivisaires doivent, dans tous les cas, conjointement et individuellement, indemniser et exempter le Canada de la totalité des réclamations, des exigences, des pertes, des coûts, des dommages, des actions, des poursuites civiles ou autres, faits ou subits de n'importe quelle manière en raison de toute action exécutée ou omise par le titulaire ou un indivisaire, par son entremise ou sous sa direction ou avec son consentement, nonobstant tout accord ou arrangement conclu par un titulaire ou un indivisaire et donnant lieu ou pouvant donner lieu au transfert, à la cession ou à toute autre disposition du titre ou d'une fraction du titre dans l'accomplissement des modalités énoncées dans la présente ou dans l'exercice des droits ou des responsabilités contenues dans la présente.

(2) Aux fins du paragraphe (1), "Canada" ne comprend pas les sociétés de la Couronne.

6. LIABILITY

An interest holder shall be liable under the provisions of this Licence, the Act, the Conservation Act and the Regulations for all claims, demands, loss, costs, damages, actions, suits or other proceedings in respect of any work or activity conducted, or caused to be conducted, by, through, or under, or with the consent of such interest holder. Any transfer, assignment, or other disposition of the interest, or of a share therein, shall not have the effect of discontinuing such liability in respect of such work or activity, related to the interest, or share therein, so disposed, that was conducted before that transfer, assignment, or other disposition was registered pursuant to the Act and Regulations. For greater certainty, liability, as aforesaid, does not relate to any work or activity conducted after such party ceases to be an interest holder in this Licence.

7. SUCCESSORS AND ASSIGNS

Subject to paragraph 6, this Licence enures to the benefit of and is binding on the Minister and the interest owner and their respective heirs, administrators, successors and assigns.

8. NOTICE

Any notice, communication or statement required under the Act or the Conservation Act shall be served on the designated person, on behalf of the Minister or on the interest owner, as the case may be, by personal delivery, telex or telecopy at that address specified in Schedule III hereof, or such other addresses as may be designated from time to time by the Minister or the interest owner, as the case may be.

6. RESPONSABILITÉS

En vertu des dispositions de cette Licence, de la Loi, de la Loi sur la production et la conservation et des Règlements, un indivisaire est responsable de la totalité des réclamations, des exigences, des pertes, des coûts, des dommages, des actions, des poursuites civiles ou autres survenus en raison de tout travail ou de toute activité effectué par ledit indivisaire ou à sa demande, par son entremise, sous sa direction ou avec son consentement. Tout transfert, toute cession ou toute autre disposition du titre ou d'une fraction du titre n'aura pas pour effet d'annuler cette responsabilité à l'égard desdits travaux ou activités qui ont été accomplis avant que ce transfert, cette cession ou cette autre disposition n'ait été enregistré en vertu de la Loi et des Règlements. Pour prévenir toute ambiguïté, la responsabilité susmentionnée n'est liée à aucun travail ou activité accompli après que cet indivisaire cesse d'être un indivisaire engagé dans cette Licence.

7. SUCESSEURS ET AYANT DROITS

Sous réserve de l'article 6, cette Licence profite, tout en les engageant, au Ministre et au titulaire du titre ainsi qu'à leurs héritiers, administrateurs, successeurs et ayant droits respectifs.

8. AVIS

Tout avis, communication ou déclaration qui doit être fait en vertu de la Loi ou de la Loi sur la production et la conservation doit être fait à la personne désignée, au nom du Ministre ou du titulaire du titre, selon le cas, par livraison personnelle, par télex ou par télécopieur à l'adresse précisée à l'annexe III de la présente, ou aux autres adresses qui pourront être prescrites de temps à autre par le Ministre ou le titulaire du titre, selon le cas.

9. REPRESENTATIVE

Unless otherwise designated in the prescribed manner, for the purpose of this Licence the representative or representatives, as the case may be, of the interest owner shall be as specified in Schedule III.

10. AGREEMENT

The issuance of this Licence by the Minister and acceptance thereof by the interest owner constitutes an agreement between the interest owner and the Minister as to the terms and conditions contained herein.

ISSUED at Ottawa, June 16/92

Anne Wheeler

WITNESS/TEMOIN

9. REPRÉSENTANT

Aux fins de cette Licence, le représentant ou les représentants, selon le cas, du titulaire du titre sont ceux qui sont énumérés à l'annexe III, à moins d'indication contraire faite de la manière prescrite.

10. ENTENTE

La délivrance de cette Licence par le Ministre et son acceptation par le titulaire du titre constituent l'entente conclue par le titulaire du titre et le Ministre au sujet des modalités énoncées dans la présente.

DELIVRÉE à Ottawa, June 16/92

Jan Erik

MINISTER OF INDIAN
AFFAIRS AND
NORTHERN DEVELOPMENT
(ON BEHALF OF
HER MAJESTY
THE QUEEN)

MINISTRE DES AFFAIRES
INDIENNES ET DU NORD
CANADIEN (AU NOM DE
SA MAJESTÉ LA REINE)

SCHEDULE I/ANNEXE I

PL-004/LP-004

LATITUDE-LONGITUDE

60°10' x 117°15'

PORTION/PARTIE DES TERRES

Section 73

AREA/SUPERFICIE: 323 HECTARES

SCHEDULE II/ANNEXE IIPL-004/LP-004

| <u>LAT./LONG.</u> | <u>PORTION PARTIE DES TERRES</u> | <u>INTEREST HOLDER(S) INDIVISAIRES(S)</u> | <u>% SHARE FRACTION, EN %</u> |
|-------------------|--------------------------------------|---|-----------------------------------|
| 60°10' x 117°15' | Section 73 | Paramount Resources Ltd. | 100.0 |

Schedule III

Annexe III

Representative(s) and Addresses for Service/
Représentant(s) et adresses de service

Paramount Resources Ltd.
350-7th Avenue S.W.
CALGARY, Alberta
T2P 3W5

Attention: Mr. B.M. Wylie

Indian and Northern Affairs Canada
Northern Oil and Gas Directorate
Terrasses de la Chaudière
10 Wellington Street, North Tower
Ottawa, Ontario
K1A 0H4

Attention: The Director

Fax: (819)953-5828

Affaires indiennes et du Nord canadien
Direction du pétrole et du gaz du Nord
Terrasses de la Chaudière
10, rue Wellington, Tour nord
Ottawa, (Ontario)
K1A 0H4

À l'attention du directeur

Télécopieur: (819)953-5828